

[...]

27.244/II/PF

[...]

Betreft : klacht tegen de rijkswachtbrigade van Voeren; taal-
gebruik in bestuurszaken.

Mijnheer de Vice-Eerste Minister,

Op 18 april 1996 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die op 14 december 1995 door een Franstalige inwoner van Voeren werd ingediend tegen het feit dat hij van de Voerense rijkswachtbrigade een Nederlandstalig attest had gekregen, terwijl hij, naar eigen zeggen, het verlies van zijn rijbewijs in het Frans had aangegeven.

Inlichtingen werden u gevraagd per brief van 25 januari 1996.

Op 7 maart 1996 hebt u het volgende geantwoord :

"Op basis van de ingewonnen inlichtingen blijkt dat de betrokken rijkswachter zich heeft laten (mis-)leiden door het dialect van de heer D.... en derhalve dacht dat het een Nederlandstalige inwoner van Voeren betrof. Indien laatstgenoemde ter plaatse om een in de Franse taal gesteld attest had verzocht, zou hem dat onmiddellijk ter hand zijn gesteld. Wij betreuren dan ook dit voorval, temeer daar de rijkswachters van de brigade Voeren zich volledig inspannen om de taalwetgevingen strikt na te leven. Dit moge o.a. blijken uit het feit dat voor 141 gelijkaardige attesten uitgereikt in 1995, slechts één klacht werd ingediend."

2.

Wat de zaken betreft die niet worden geregeld door de wet van 15 juni 1935 op het gebruik van de talen in gerechtszaken (die van toepassing zijn op de taken van gerechtelijke politie), noch door de wet van 30 juli 1938 op het gebruik van de talen bij het leger, valt de rijkswacht onder toepassing van de bij koninklijk besluit

van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) - cfr. VCT-advies 22.114 van 28 maart 1991.

Artikel 1, § 1, 4° van de SWT bepaalt dat deze wetten toepasselijk zijn op de administratieve handelingen van de rechterlijke macht, van dezer medewerkers en van de schooloverheden.

In tal van adviezen, o.m. nr. 11.087 van 9 oktober 1980, heeft de VCT geoordeeld dat haar bevoegdheid zich uitstrekt tot alle handelingen van administratieve aard, die worden gesteld door eenheden van de rijkswacht, en dat deze laatste tot de medewerkers van de rechterlijke macht behoort.

De rijkswachtbrigade van Voeren waarvan de werkkring beperkt blijft tot één enkele gemeente, is een plaatselijke dienst als bedoeld door artikel 9 van de SWT.

Met toepassing van artikel 14, § 2, b, van de SWT, stelt een dergelijke dienst de getuigschriften die hij uitreikt aan particulieren, in het Nederlands of in het Frans naar gelang van de wens van belanghebbende.

Wanneer de taalaanhorigheid van een particulier uit een gemeente met een speciale taalregeling niet bekend is, geldt evenwel het vermoeden "juris tantum" volgens hetwelk de particulier de taal gebruikt van het gebied waarin hij woont. In Voeren is dat, in casu, het Nederlands.

De VCT acht de klacht ontvankelijk maar niet gegrond : in de mate dat het vaststaat dat de klager zich tot de betrokken rijkswachter heeft gericht in het plaatselijk dialect, kan het de betrokken rijkswachter niet ten kwade worden gedeut dat hij voormeld attest in het Nederlands heeft opgesteld.

Dit advies wordt meegedeeld aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

[...]